



# MANUAL DEL PROPIETARIO

## Sistema de barra de sonido de 300 W

ESPAÑOL

Lea este manual detenidamente antes de utilizar  
el aparato y guárdelo como referencia para el futuro.

NB3530A (NB3530A, S33A1-D)  
NB3531A (NB3531A, S33A2-D)



MFL68762311

## Información de seguridad

1

Inicio



**PRECAUCIÓN**  
RIESGO DE DESCARGAS  
ELÉCTRICAS NO ABRIR



**PRECAUCIÓN:** PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO RETIRE LA TAPA (O PARTE TRASERA), YA QUE NO HAY PIEZAS EN EL INTERIOR QUE PUEDAN SER REPARADAS POR EL USUARIO; ACUDA A UN SERVICIO TÉCNICO

Este símbolo de un rayo con una cabeza de flecha dentro de un triángulo equilátero sirve para alertar al usuario de la presencia de voltaje peligroso no aislado en el producto, y que puede tener la magnitud suficiente para constituir un riesgo de descargas eléctricas para las personas.



El punto de exclamación dentro de un triángulo equilátero sirve para alertar al usuario de la presencia de importantes instrucciones de uso y mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña al producto.



**ADVERTENCIA:** PARA EVITAR EL PELIGRO DE INCENDIO O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA EL APARATO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD.

**PRECAUCIÓN:** el equipo no debe ser expuesto al agua (goteo o salpicadura), y no deben colocarse sobre éste objetos que contengan líquidos, como floreros.

**ADVERTENCIA:** No instale este equipo en un espacio cerrado, una estantería o unidad similar.

**PRECAUCIÓN:** No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación siguiendo las instrucciones del fabricante.

Las ranuras y aberturas de la caja sirven para la ventilación y para garantizar un funcionamiento fiable del producto y para protegerlo de un calentamiento excesivo. No bloquee las aberturas colocando el aparato sobre una cama, sofá, alfombra o superficie similar. Este producto no se colocará en una instalación empotrada, por ejemplo, en una estantería, a menos que se disponga de la ventilación adecuada y siempre se hará siguiendo las instrucciones del fabricante.

### CUIDADO en relación al cable de alimentación

Para la mayor parte de los aparatos eléctricos se recomienda la utilización de un circuito dedicado;

Es decir, un circuito de salida utilizado sólo por ese aparato y sin salidas o adicionales o derivaciones. Para asegurarse, consulte la página de especificaciones del manual del propietario. No sobrecargue las tomas de pared. Las tomas sobrecargadas, sueltas o dañadas, las alargaderas, los cables de alimentación desgastados o el aislamiento de los cables dañados pueden ser peligrosos. Las citadas condiciones pueden dar lugar al riesgo de descargas eléctricas o un incendio. Examine periódicamente el cable del aparato y, si su aspecto indica algún daño o deterioro, desenchúfelo, no lo utilice y solicite su reparación a un servicio técnico autorizado. Proteja el cable de alimentación de los abusos físicos o mecánicos, evitando que se retuerza o se enganche en una puerta y no pisándolo. Preste especial atención a los enchufes, tomas eléctricas y el punto en el que el cable sale del aparato. Para desconectar la alimentación de la red, desconecte el enchufe. Cuando instale el producto, asegúrese de que se pueda acceder fácilmente al enchufe.

Este aparato está equipado con una pila o acumulador.

### Modo seguro de retirada de las pilas o la batería del equipo:

Retire las baterías usadas o el pack de pilas siguiendo los pasos en orden inverso al montaje. Para evitar la contaminación del entorno y posibles peligros para el ser humano y la salud de los animales, la pila o pack de pilas se eliminarán en los contenedores de los puntos designados para ello. No elimine las pilas o packs de pilas con otros residuos. Recomendamos la utilización de los sistemas locales de recogida de pilas y acumuladores. No exponga las pilas a un calor excesivo, por ejemplo, la luz solar directa, fuego, etc.

### Eliminación de su antiguo equipo



1. Debe deshacerse de todo producto electrónico separándolo de la basura municipal, llevándolo a las instalaciones designadas para tal efecto bien por el gobierno o bien por las autoridades locales.
2. La eliminación correcta de su antiguo equipo ayudará a evitar las potenciales consecuencias negativas para el medioambiente y la salud pública.
3. Para obtener más información detallada acerca de la eliminación de su antiguo equipo, por favor entre en contacto con su ayuntamiento, servicio de recogida de basura o la tienda donde adquirió el producto.

### Eliminación de baterías o acumuladores agotados



Pb

1. Este símbolo puede aparecer junto con símbolos químicos de mercurio (Hg), cadmio (Cd) o plomo (Pb) si la batería contiene más de un 0,0005% de mercurio, un 0,002% de cadmio o un 0,004% de plomo.
2. Las baterías o acumuladores no deberán tirarse junto con la basura convencional, sino a través de los puntos de recogida designados por el gobierno o las autoridades locales.
3. La correcta recogida y tratamiento de las baterías o acumuladores antiguos contribuye a evitar las potenciales consecuencias negativas para el medio ambiente, los animales y la salud pública.
4. Para más información sobre la eliminación de baterías o acumuladores antiguos, póngase en contacto con su ayuntamiento, el servicio de recogida de basuras o el comercio en el que adquirió el producto.

**Aviso para Europa****CE 0984!**

LG Electronics declara por la presente que este/estos producto (s) es/son conformes a las condiciones esenciales requeridas y demás disposiciones de relevancia decretadas por las Directivas 1999/5/CE, 2004/108/CE, 2006/95/CE, 2009/125/CE y 2011/65/EU.

Póngase en contacto con la dirección siguiente para obtener una copia de la declaración de conformidad.

**Contacte con la oficina para la conformidad de este producto:**

LG Electronics Inc.  
EU Representative, Krijgsman 1,  
1186 DM Amstelveen, The Netherlands

- Por favor, tome nota que esto NO es un punto de contacto de Atención al Cliente. Para información acerca de Atención al Cliente, refiérase a la Garantía o contacte con el revendedor que le vendió este producto.

sólo para uso en interiores.

**Declaración de exposición a radiación RF**

Este equipo debe instalarse y utilizarse a una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo.

**Italy Notice**

A general authorization is requested for outdoor use in Italy.

The use of these equipments is regulated by:

1. D.L.gs 1.8.2003, n. 259, article 104 (activity subject to general authorization) for outdoor use and article 105 (free use) for indoor use, in both cases for private use.
2. D.M. 28.5.03, for supply to public of RLAN access to networks and telecom services.

L'uso degli apparati è regolamentato da:

1. D.L.gs 1.8.2003, n. 259, articoli 104 (attività soggette ad autorizzazione generale) se utilizzati al di fuori del proprio fondo e 105 (libero uso) se utilizzati entro il proprio fondo, in entrambi i casi per uso private.
2. D.M. 28.5.03, per la fornitura al pubblico dell'accesso R-LAN alle reti e ai servizi di telecomunicazioni.

**Brazil Notice**

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

# Índice

## 1 Inicio

---

- 2 Información de seguridad
- 6 Funciones únicas
- 6 – Apagado automático
- 6 – Portable In
- 6 – Configuración Speaker ez (fácil)
- 6 – Sincronización de sonido LG
- 6 Introducción
- 6 – Símbolos utilizados en este manual
- 6 Accesorios
- 7 Mando a distancia
- 8 Panel frontal
- 8 Panel trasero
- 9 Montaje mural de la unidad principal
- 11 Configuración
- 11 – Acoplamiento inalámbrico

## 2 Conectando

---

- 12 Conexión de equipos opcionales
- 12 – Conexión PORT. (Portátil) IN
- 12 – Conexión OPTICAL IN
- 13 – Conexión USB
- 13 – Archivo reproducible
- 13 – Dispositivos USB compatibles
- 13 – Requisitos de los dispositivos USB

## 3 Funcionamiento

---

- 14 Operaciones básicas
- 14 – Funcionamiento USB
- 14 Otras operaciones
- 14 – DRC (Control de rango dinámico)
- 14 – AV Sync
- 14 – Visualización del archivo y la fuente de entrada
- 14 – Apagado temporal del sonido
- 15 – AUTO POWER On/Off
- 15 – AUTO DESCONEXIÓN
- 15 – Ajuste del programador de apagado
- 15 – Atenuador
- 16 – Sincronización de sonido LG
- 17 Utilización de la tecnología inalámbrica Bluetooth
- 18 – Escuchar música almacenada en dispositivos Bluetooth
- 19 Ajuste de la calidad del sonido
- 19 – Ajuste del modo de surround
- 19 – Regulacion automatica del volumen Apagada/Encendida
- 19 – Seleccione los ajustes de nivel del woofer
- 20 Control de un televisor con el mando a distancia incluido
- 20 – Configuración del mando a distancia para el televisor

## 4 Solución de problemas

---

- 21 Solución de problemas

## 5 Apéndice

---

- 22 Marcas comerciales y licencia
- 22 Mantenimiento
- 22 – Manejo de la unidad
- 23 Especificaciones

1

2

3

4

5

## Funciones únicas

### Apagado automático

Esta unidad admite el auto apagado para ahorrar consumo de energía.

### Portable In

Escuche la música desde sus dispositivos portátiles. (MP3, ordenador portátil, etc)

### Configuración Speaker ez (fácil)

Escuche el sonido desde la televisión, DVD o dispositivos digitales con modo de 2.1 o 2.0 canales.

### Sincronización de sonido LG

Controla el nivel de volumen de esta unidad con el control remoto de su TV LG compatible con la sincronización de sonido LG.

## Introducción

### Símbolos utilizados en este manual

#### ! Nota

Indica notas especiales y características de funcionamiento.

#### ! Consejo

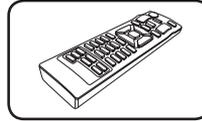
Indica consejos y recomendaciones para hacer el trabajo más sencillo.

#### ! Precaución

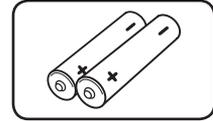
Indica precauciones para evitar posibles daños.

## Accesorios

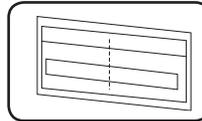
Revise e identifique los accesorios facilitados.



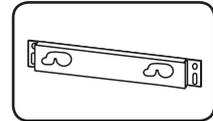
Mando a distancia (1)



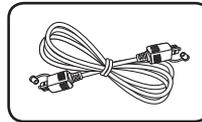
Pilas (2)



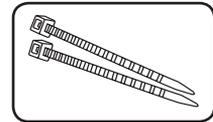
Plantilla de instalación del soporte para montaje en pared (1)



Soporte mural (1)

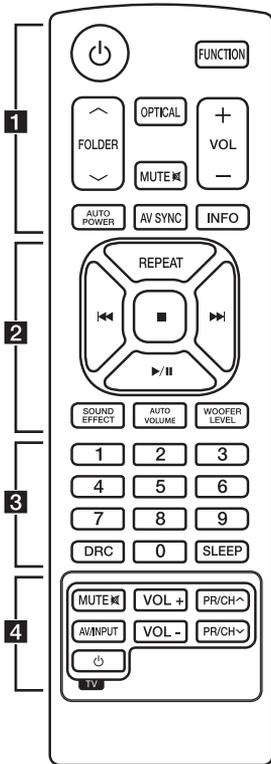


Cable óptico (1)



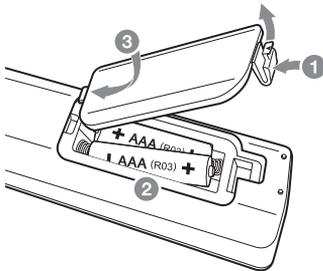
Abrazaderas para cables a fin de organizar los mismos (2)

# Mando a distancia



## Sustitución de la pila

Retire la tapa del compartimento de la pila en la parte posterior del mando a distancia e inserte una pila (tamaño AAA) con la polaridad correcta (+ y -).



..... **1** .....

**(Potencia)** : Enciende y apaga el equipo.

**FUNCTION** : Selecciona la función y la fuente de entrada.

**^ / V FOLDER** : Busca una carpeta de archivos MP3/WMA. Cuando se está reproduciendo un USB con archivos MP3/ WMA en varias carpetas, pulse **^ / V FOLDER** para seleccionar la carpeta que desees reproducir.

**OPTICAL** : Cambia directamente el modo de entrada a óptico.

**MUTE** : Silencia el sonido.

**VOL +/-** : Ajusta el volumen de los altavoces.

..... **2** .....

**AUTO POWER** : Esta función enciende la unidad automáticamente.

**AV SYNC** : Sincroniza el audio y el vídeo.

**INFO** : Muestra la información del archivo o de la fuente de entrada.

**REPEAT** : Permite escuchar los archivos de forma repetida o en orden aleatorio.

**◀◀ / ▶▶** (Saltar/Buscar) :

- Salta rápidamente hacia delante o hacia atrás.

- Busca una sección dentro de un archivo.

**■** (Detener) : Detiene la reproducción.

**▶ / ||** (Reproducir/Pausa) : Inicia la reproducción. / Hace una pausa en la reproducción.

**SOUND EFFECT** : Selecciona un modo de efecto de sonido.

**AUTO VOLUME** : Enciende y apaga el modo AUTO VOLUME.

**WOOFER LEVEL** : Ajusta el nivel de sonido del altavoz deseado.

..... **3** .....

Botones numérico **0 a 9** : Selecciona directamente un archivo

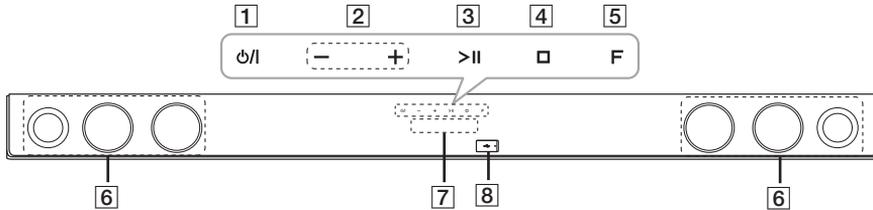
**DRC** : Configura la función DRC (Control de Rango Dinámico).

**SLEEP** : Configura el sistema para el apagado automático a una hora determinada.

..... **4** .....

**Botones de control del televisor:** Véase la página 20.

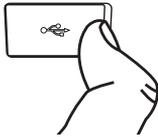
## Panel frontal



- 1 / I (Modo de espera/ Encendido)
- 2 - / + (Volumen)  
Ajusta el volumen de los altavoces.
- 3 >|| (Reproducir / Pausa)
- 4 (Detener)
- 5 F (Función)  
Púlselo repetidamente para seleccionar otra función.
- 6 Altavoces
- 7 Ventana de visualización
- 8 Puerto USB

### ! Nota

Abra la protección del USB con su dedo para conectar el USB.

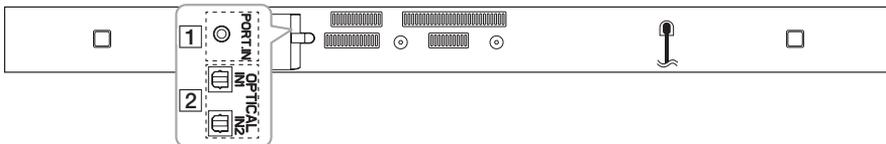


### ! Precaución

Precauciones para la utilización de botones táctiles.

- Utilice los botones táctiles con las manos limpias y secas.  
- En entornos con humedad, limpie la humedad los botones antes de utilizarlos.
- No presione los botones táctiles para su utilización.  
- Si aplica una fuerza excesiva, podría dañar el sensor de los botones.
- Toque el botón deseado para utilizar su función correctamente.
- Tenga cuidado de que ningún material conductivo, por ejemplo un objeto metálico, toque los botones táctiles. Podría causar fallos de funcionamiento.

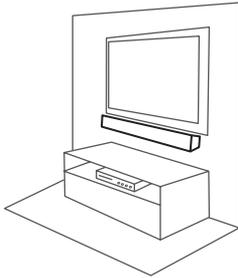
## Panel trasero



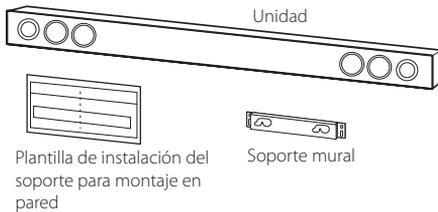
1 PORT. (Portable) IN

2 OPTICAL IN 1/2

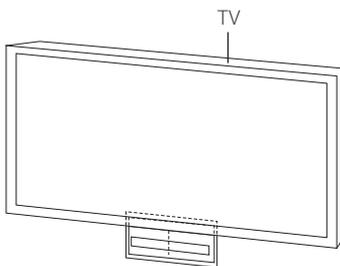
## Montaje mural de la unidad principal



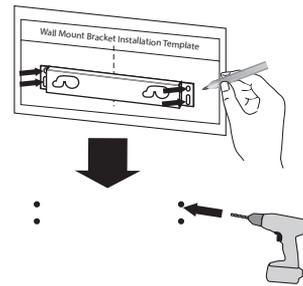
Puede montar la unidad principal sobre una pared. Prepare los tornillos y soportes suministrados.



1. Haga coincidir la **LÍNEA INFERIOR DEL TELEVISOR** de la WALL BRACKET INSTALL GUIDE con la parte inferior del televisor y colóquelo en su posición.



2. Para el montaje mural (hormigón), utilice tacos de pared (no incluidos). Deberá taladrar algunos orificios. Se facilita una hoja de guía (WALL BRACKET INSTALL GUIDE) para realizar los taladros. Utilice la hoja para comprobar el punto del taladro.



### ! Nota

No se incluyen los tornillos y los tacos para el montaje de la unidad. Recomendamos Hilti (HUD-1 6 x 30) para el montaje. Deberá adquirirlos en un comercio.

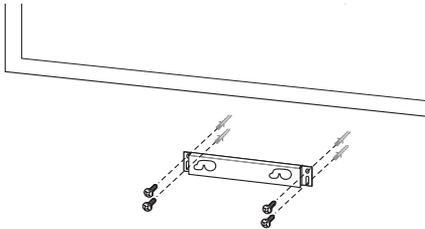
1

Inicio

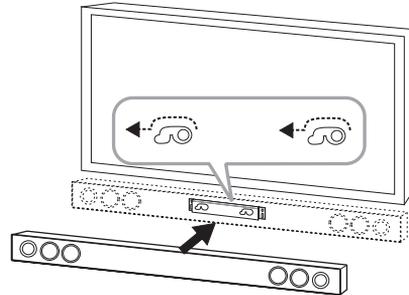
1

Inicio

3. Retire la WALL BRACKET INSTALL GUIDE.
4. Fílelo con tornillo (no incluidos) como se muestra en la figura siguiente.



5. Cuelgue la unidad principal del soporte, como se muestra a continuación.



**Precaución**

- No instale esta unidad al revés. Puede dañar las partes de esta unidad o causar heridas personales.
- No se cuelgue de la unidad instalada y evite que reciba cualquier impacto.
- Fije la unidad a la pared de modo que no pueda desprenderse y caer. Si la unidad cae, podrá causarle lesiones y sufrir daños.
- Cuando la unidad se instale en una pared, asegúrese de que los niños no tiren de los cables, porque la unidad podrá caer.

**Nota**

Separe la unidad del soporte, como se muestra abajo.



# Configuración

## Acoplamiento inalámbrico

### Indicador LED de subwoofer inalámbrico

Color de LED	Funcionamiento
Amarillo	El subwoofer inalámbrico está recibiendo la señal de la unidad.
Amarillo (parpadeo)	El subwoofer inalámbrico está intentando realizar la conexión.
Rojo	El subwoofer inalámbrico está en modo de reposo.
Apagado (sin pantalla)	El cable de alimentación del subwoofer inalámbrico está desconectado.

### Ajuste inicial de una ID para el subwoofer inalámbrico

1. Conecte el cable de alimentación del subwoofer inalámbrico a la red.
2. Encendido de la unidad principal: la unidad principal y el subwoofer inalámbrico se conectarán automáticamente.

### Conexión inalámbrica manual

Cuando la conexión falle, puede ver el LED rojo en el sub-baffle y no obtendrá sonido del mismo. Para resolver este problema, siga los pasos a continuación.

1. Pulse y mantenga pulsado  en la unidad y **MUTE** en el control remoto simultáneamente.
  - "REMATE" aparece en la ventana de visualización.
2. Pulse **PAIRING** en la parte trasera del woofer.
  - El LED Amarillo parpadeará.
3. Apague y encienda la unidad.
  - Si visualiza el LED Amarillo, es satisfactorio.
4. Si no visualiza el LED Amarillo, vuelva a intentar el Paso 1- Paso 3.

#### Nota

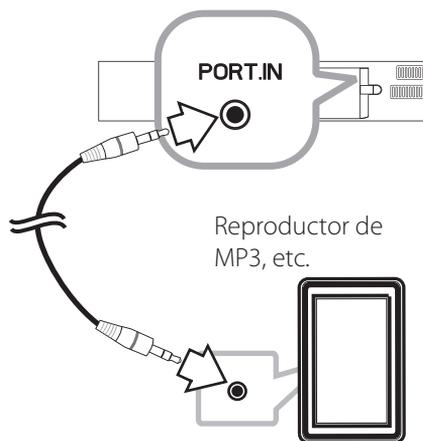
- Si utiliza la unidad principal, el subwoofer trasero permanecerá en modo de standby durante unos segundos.
- La distancia entre esta unidad y el subwoofer inalámbrico no puede ser superior a 10 m.
- Se puede lograr un rendimiento óptimo sólo cuando la unidad y el subwoofer inalámbrico se encuentran a una distancia entre 2 m y 10 m, ya que podrían producirse daños si la distancia es más larga.
- Transcurren unos segundos (o más tiempo) hasta que se comunican la unidad y el subwoofer.

## Conexión de equipos opcionales

2

Conectando

### Conexión PORT. (Portátil) IN



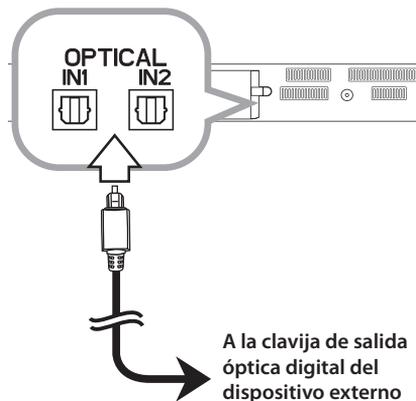
#### Escuchar música desde un reproductor externo

La unidad se puede utilizar para reproducir música desde muchos tipos de reproductores o componentes portátiles.

1. Conecte el reproductor portátil en el conector PORT. (Portátil) IN de la unidad.
2. Desconecte la corriente pulsando **⏻**.
3. Seleccione la función PORTABLE pulsando **FUNCTION**.
4. Encienda el reproductor portátil o dispositivo externo y comience su reproducción.

### Conexión OPTICAL IN

Conecte la salida óptica de los dispositivos externos al conector ENTRADA ÓPTICA 1 o ENTRADA ÓPTICA 2.



### Configuración Speaker ez (fácil)

Escuche el sonido desde la televisión, DVD o dispositivos digitales con modo de 2.1 o 2 canales.

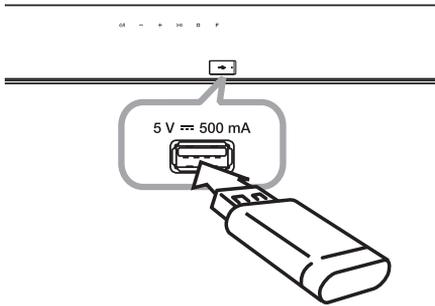
1. Conecte la toma ÓPTICA 1 u ÓPTICA 2 en la parte trasera de la unidad a la toma de salida óptica de su TV (o dispositivo digital, etc.).
2. Seleccione la fuente de entrada ÓPTICA 1 u ÓPTICA 2 pulsando directamente **OPTICAL**.
3. Escuche el sonido con altavoz de 2.1 o 2 canales.
4. Pulse **OPTICAL** repetidamente para salir de ÓPTICA. La función vuelve a su ajuste anterior.

#### ! Consejo

Esta unidad se enciende y selecciona la función ÓPTICA directamente incluso en estado apagado. Pulse **OPTICAL** en el control remoto.

## Conexión USB

Introduzca el dispositivo de memoria USB en el puerto USB de la unidad.



Retirada del dispositivo USB del aparato

1. Seleccione un modo de función diferente o pulse  en el control remoto o  en la unidad dos veces seguidas.
2. Retire el dispositivo USB del aparato.

## Archivo reproducible

### Requisitos de archivos de música MP3/WMA

La compatibilidad de archivos MP3/WMA con este equipo está limitada del modo siguiente:

- Frecuencia de muestreo: entre 32 y 48 kHz (MP3), entre 32 y 48kHz (WMA)
- Velocidad de bits: entre 32 y 320 kHz (MP3), entre 40 y 192 kHz (WMA)
- Número máximo de archivos: Menos de 999
- Extensiones de archivos: ".mp3"/".wma"
- Un archivo protegido por el DRM (Administración de derechos digitales) no se puede reproducir en la unidad.

## Dispositivos USB compatibles

- Reproductor MP3: Reproductor MP3 tipo flash.
- Unidad USB Flash: Dispositivos compatibles con USB 1.1.
- La función USB de esta unidad no es compatible con algunos dispositivos USB.

## Requisitos de los dispositivos USB

- No son compatibles aquellos dispositivos que requieren la instalación de programas adicionales conectados a un ordenador.
- No retire el dispositivo USB durante el funcionamiento.
- Para los USB de gran capacidad, puede necesitarse más de un minuto para realizar la búsqueda.
- Para evitar la pérdida de datos, haga una copia de seguridad de todos los datos.
- Esta unidad no es compatible cuando el número total de archivos es de 1 000 o superior.
- No se puede conectar el puerto USB de la unidad a un ordenador. El equipo no se puede utilizar como dispositivo de almacenamiento.
- Esta unidad no admite el sistema de archivos exFat.
- Dependiendo de algunos dispositivos, puede que la unidad no reconozca los siguientes.
  - Disco duro externo
  - Lectores de tarjetas
  - Dispositivos bloqueados
  - Dispositivos USB de tipo rígido
  - Hub USB
  - Utilizar cables de extensión USB

## Operaciones básicas

### Funcionamiento USB

1. Conecte el dispositivo USB al puerto USB.
2. Seleccione la función USB pulsando **FUNCTION**.
3. Seleccione el archivo que desea reproducir pulsando **◀◀** o **▶▶**.

Para	Haga esto
Detener	Pulse <b>■</b> .
Reproducción	Pulse <b>▶/II</b> .
Pausa	Durante la reproducción, pulse <b>▶/II</b> .
Salta a el archivo anterior/siguiente	Durante la reproducción, pulse <b>◀◀</b> o <b>▶▶</b> para ir a la siguiente archivo o para volver al inicio del actual capítulo, archivo. Pulse <b>◀◀</b> dos veces brevemente para volver al archivo anterior.
Buscar una sección en un archivo	Mantenga pulsado <b>◀◀/▶▶</b> durante la reproducción y suelte el botón en el lugar donde desee escuchar.
Reproducción repetida o aleatoria	Pulse <b>REPEAT</b> en el mando a distancia repetidamente, la pantalla cambiará en el orden siguiente, RPT 1 → RPT DIR (DIRECTORY) → RPT ALL → RANDOM → OFF.
Selección directa de los archivos	Pulse los botones numéricos <b>0 a 9</b> del mando a distancia para ir directamente al archivo deseados.
Continuar la reproducción	La unidad memoriza el punto en el que usted ha cambiado de función o si la unidad se ha apagado.

#### ! Nota

Es posible que el punto de reanudación se borre cuando se desconecta el cable de alimentación o se retira el dispositivo USB de la unidad.

## Otras operaciones

### DRC (Control de rango dinámico)

Hace que el sonido sea claro cuando se baja el volumen (sólo Dolby Digital). Seleccione [DRC ON] con **DRC**.

### AV Sync

Cuando se reciben señales de audio del televisor, en ocasiones no se pueden acoplar el sonido y las imágenes. En este caso, esta función puede ajustar el tiempo de retardo.

1. Pulse **AV SYNC**
2. Utilice **◀◀▶▶** para desplazarse arriba y abajo a través de la cantidad de retardo, que se puede ajustar entre 0 y 300 ms.

### Visualización del archivo y la fuente de entrada

Puede mostrar diferentes informaciones en el modo USB y OPTICAL IN 1/2 pulsando **INFO**.

USB : MP3/WMA con información de archivos.

OPTICAL IN 1/2: Formato de audio, canal de audio.

### Apagado temporal del sonido

Pulse **MUTE** **⌘** para que el equipo quede en silencio.

Puede desactivar el sonido de la unidad para, por ejemplo, contestar al teléfono; el indicador «**⌘**» muestra en la ventana de la pantalla.

Para cancelarlo, pulse **MUTE** **⌘** de nuevo en el control remoto o modifique el nivel del volumen.

## AUTO POWER On/Off

Antes de usar esta función, asegúrese de haber seleccionado OPTICAL IN y activado la función AUTO POWER.

Esta función enciende/apaga la unidad automáticamente cuando se enciende/apaga el dispositivo externo (televisión, reproductor DVD, reproductor Blu-ray, etc.) que se encuentra conectado a la unidad mediante el cable óptico.

Cuando encienda la unidad con esta función, la función Óptica se selecciona directamente sin importar que tipo de función haya sido seleccionado antes de apagar la unidad.

Esta función se enciende o apaga cada vez que pulse el botón **AUTO POWER**.

Pantalla	Funcionamiento
AUTO POWER ON	La función AUTO POWER está activada.
AUTO POWER OFF	La función AUTO POWER está desactivada.

### ! Nota

- Esta función ha sido diseñada intencionadamente para apagar la unidad tras 1 minuto de inactividad. Si no ha conectado ningún dispositivo externo con un cable óptico o no hay ninguna señal de audio digital, la unidad se apagará tras 1 minuto de inactividad si la función AUTO POWER está encendida.
- Dependiendo del dispositivo conectado y el cable óptico, es posible que esta función no funcione.
- Una vez establecido AUTO POWER, la unidad comenzará la próxima vez en modo OPTICAL automáticamente, no importa que clase de función seleccione antes.
- No es posible encender la unidad con la función ALIMENTACIÓN AUTOMÁTICA si apaga la unidad directamente.
- La función de ALIMENTACIÓN AUTOMÁTICA no se admite en modo Sincronización de sonido LG (inalámbrico).

## AUTO DESCONEXIÓN

Esta unidad se auto apagará para ahorrar consumo eléctrico en caso que la unidad principal no esté conectada a un dispositivo externo y no se utilice durante 20 minutos.

Lo mismo sucede después de que la unidad principal haya estado conectada a otro dispositivo durante seis horas a través de una entrada analógica.

Esta unidad se encenderá automáticamente gracias a la función [AUTO POWER] que usted ha configurado.

## Ajuste del programador de apagado

Pulse **SLEEP** una o más veces para seleccionar el tiempo de apagado entre 10 y 180 minutos, tras apagarse la unidad.

Para comprobar el tiempo restante, pulse **SLEEP**.

Para cancelar la función de apagado automático, pulse **SLEEP** repetidamente hasta que aparezca "SLEEP 10", y pulse **SLEEP** una vez de nuevo mientras se muestra "SLEEP 10".

### ! Nota

- Puede comprobar el tiempo restante antes de que se apague la unidad.
- Pulse **SLEEP** Se muestra el tiempo restante en la ventana del display.

## Atenuador

Pulse **SLEEP** una vez. Se oscurecerá la ventana del display a la mitad de intensidad. Para cancelarlo, pulse **SLEEP** repetidamente hasta que se apague la atenuación.

## Sincronización de sonido LG

Sound Sync  
Optical

Sound Sync  
Wireless

Puede controlar algunas funciones de esta unidad con el control remoto de su TV LG con Sincronización de sonido LG. Es compatible con la TV LG que admita la Sincronización de sonido LG. Asegúrese del logo de la Sincronización de sonido LG en su TV.

Funciones controlables mediante el control remoto de la TV LG: subir/bajar volumen, silenciar.

Refiérase al manual de instrucciones de la TV para más detalles sobre la Sincronización de sonido LG.

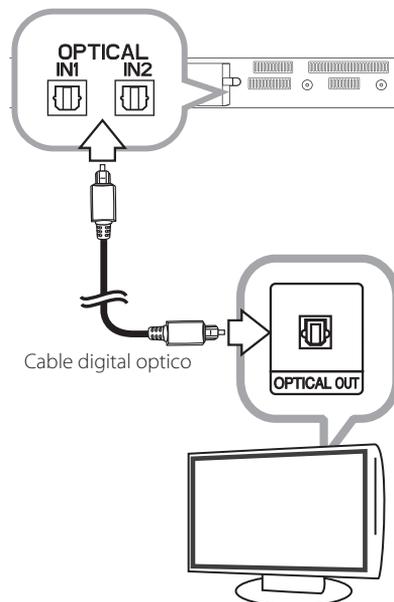
Haga una de las siguientes conexiones, dependiendo de las capacidades de su equipo.

### ! Nota

- También puede usar el control remoto de la unidad mientras utiliza la Sincronización de sonido LG. Si utiliza el control remoto de la TV de nuevo, la unidad se sincronizará con la TV.
- Cuando las conexiones fallen, asegúrese de la condición de la TV y apáguela.
- Asegúrese de la condición de esta unidad y de la conexión en los casos abajo descritos cuando utilice la Sincronización de sonido LG.
  - Apagó la unidad.
  - Modificar las funciones por otras.
  - Desconectar el cable de audio digital óptico.
  - Desconectar la conexión inalámbrica debido a una interferencia o a la distancia.

## Con conexión cableada

1. Conecte su TV LG a la unidad usando un cable digital óptico.



2. Configure la Sincronización de sonido LG (Óptico) en la TV. Refiérase al manual de instrucciones de la TV.
3. Encienda la unidad.
4. Seleccione la función ÓPTICA 1 u ÓPTICA 2. Puede visualizar "LG ÓPTICA" en la ventana de visualización si se ha realizado normalmente la conexión entre esta unidad y su TV.

### ! Nota

El tiempo necesario para apagar esta unidad es diferente dependiendo de su Tv cuando configura la función ALIMENTACIÓN AUTOMÁTICA en ENCENDIDO.

## Con conexión inalámbrica

1. Configure la Sincronización de sonido LG. (Inalámbrica) en la TV. Refiérase al manual de instrucciones de la TV.
2. Encienda la unidad.
3. Seleccione la función TV LG.

El mensaje "PAIRED" aparece en la ventana de visualización durante aproximadamente 3 segundos y después puede visualizar "TV LG" en la ventana de visualización si la conexión entre la unidad y su TV ha sido realizada normalmente.

### ! Nota

Una vez seleccionada la función TV LG, la unidad se conecta automáticamente a la TV conectada posteriormente cuando reinicie.

# Utilización de la tecnología inalámbrica Bluetooth

## Acerca de Bluetooth

*Bluetooth*® es una tecnología de comunicación inalámbrica para conexiones de corta distancia.

El alcance disponible es de 10 metros.

(Puede interrumpirse el sonido si se producen interferencias de otras ondas electrónicas o si se conecta el bluetooth en otras habitaciones.)

La conexión de dispositivos individuales bajo la tecnología inalámbrica

*Bluetooth*® es gratuita. Se puede utilizar un teléfono móvil con tecnología inalámbrica

*Bluetooth*® a través de Cascade, si la conexión se ha realizado a través de tecnología inalámbrica *Bluetooth*®.

Dispositivos disponibles: teléfono móvil, MP3, ordenador portátil, PDA (Estas unidades son compatibles con auriculares estéreo)

## Perfiles de Bluetooth

Para utilizar la tecnología inalámbrica Bluetooth los dispositivos deben tener capacidad para interpretar ciertos perfiles. Esta unidad es compatible con el perfil siguiente.

A2DP (Perfil de distribución de audio avanzado)

## Escuchar música almacenada en dispositivos Bluetooth

### Emparejar esta unidad a un dispositivo Bluetooth

Antes de comenzar el procedimiento de acoplamiento, asegúrese de que se haya activado la función Bluetooth del aparato Bluetooth. Consulte la guía de usuario del aparato Bluetooth. Una vez realizado con éxito el acoplamiento, no es necesario volver a realizarlo.

1. Seleccione la función Bluetooth con **FUNCTION**. Aparece "BT" y, a continuación, "BT READY" en la ventana del visor.
2. Encienda el aparato Bluetooth y realice la operación de acoplamiento. Durante la búsqueda del aparato Bluetooth, quizás se muestre una lista de los dispositivos encontrados en la pantalla del aparato Bluetooth, dependiendo del tipo de aparato de que se trate. Su unidad aparece como "LG SOUND BAR".
3. Introduzca el código PIN. Código PIN: 0000
4. Cuando se haya realizado el acoplamiento con éxito, se iluminará el LED del Bluetooth y se mostrará "PAIRED" (acoplado).

#### ! Nota

Dependiendo del tipo de aparato de se trate, el modo de acoplamiento puede ser diferente.

5. Escuche la música. Para reproducir la música almacenada en el aparato Bluetooth, consulte la guía de usuario del aparato Bluetooth.

#### ! Nota

- Debería conectar su dispositivo Bluetooth a esta unidad de nuevo cuando la haya reiniciado.
- Esta unidad se conecta automáticamente al dispositivo Bluetooth conectado posteriormente cuando seleccione la función Bluetooth de nuevo tras cambiar a otras funciones.
- El sonido podría interrumpirse cuando otra onda electrónica interfiera en la conexión.
- No se puede controlar el aparato Bluetooth con este equipo.
- El acoplamiento se limita a un aparato Bluetooth por equipo y no es posible el acoplamiento múltiple.
- Aunque la distancia entre su Bluetooth y el aparato sea inferior a 10 m, si hay obstáculos entre ambos, no se podrá conectar el aparato Bluetooth.
- Dependiendo del tipo de aparato, quizás no pueda usar la función Bluetooth.
- Usted puede disfrutar de un sistema inalámbrico con teléfono, MP3, portátil, etc.
- Cuando no se ha conectado el Bluetooth, aparece "BT READY" en la ventana de la pantalla.
- Si se produce un fallo eléctrico debido a aparatos que utilizan la misma frecuencia, como equipos médicos, microondas o dispositivos LAN inalámbricos, se interrumpirá la conexión.
- Cuando se sitúe una persona en el recorrido de la comunicación entre el aparato Bluetooth y el reproductor, se interrumpirá la conexión.
- Si aumenta la distancia entre el Bluetooth y el equipo, se reducirá la calidad del sonido y la conexión se interrumpirá si el espacio entre el Bluetooth y el equipo es superior al alcance del Bluetooth.
- Se desconecta el aparato con tecnología inalámbrica Bluetooth, si se apaga el equipo principal o la distancia entre el aparato y la unidad principal es superior a 10 m.

# Ajuste de la calidad del sonido

## Ajuste del modo de surround

Este sistema tiene varios campos de sonido surround predefinidos. Puede seleccionar el modo de sonido deseado con **SOUND EFFECT**.

Los elementos visualizados para el ecualizador pueden ser diferentes, dependiendo de las fuentes de sonido y los efectos.

En la pantalla	Descripción
NATURAL	Puede disfrutar de un sonido natural y confortable.
BYPASS	Puede disfrutar del sonido sin efectos de ecualizador.
BASS	BASS indica Bass Blast. Durante la reproducción, refuerza los efectos de agudos, graves y surround.
CLRVOICE	CLRVOICE es Voz clara. Este programa hace que la voz suene clara, mejorando la calidad del sonido de la voz.
GAME	GAME es el ecualizador de juegos. Puede disfrutar un sonido más virtual mientras juega.
NIGHT	NIGHT es el Modo nocturno. Puede ser de utilidad cuando desea ver películas por la noche.
UPSCALER	UPSCALER es el escalado ascendente de MP3. Puede mejorar el sonido mientras se escuchan archivos MP3 u otros tipos de música comprimida. Este modo está disponible solo para fuentes de dos canales.
LOUDNESS	Mejora el sonido de graves y agudos.

En la pantalla	Descripción
3D SOUND	La función de sonido 3D emite el sonido de una forma más amplia para que pueda disfrutar de un sonido más envolvente y cinematográfico.

### ! Nota

- En algunos modos de surround, algunos altavoces pueden no emitir sonido, o un sonido bajo. Depende del modo de surround y la fuente de audio; no se trata de un defecto.
- Puede ser necesario reiniciar el modo de surround, tras cambiar la entrada, en ocasiones incluso tras cambiar la pista de sonido.

## Regulación automática del volumen Apagada/Encendida

Esta unidad admite la función volumen automático que ajusta automáticamente el nivel del volumen.

Cuando la salida de sonido es muy alta o muy baja, pulse **AUTO VOLUME** en el control remoto. Así puede disfrutar del sonido con los niveles apropiados.

Para cancelar esta función, pulse de nuevo el botón.

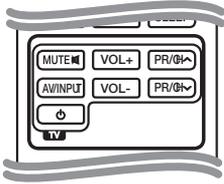
## Selección de los ajustes de nivel del woofer

Puede ajustar el nivel de sonido del woofer.

1. Pulse **WOOFER LEVEL**.
2. Pulse **-/+ VOL** para ajustar el nivel de sonido del woofer.

## Control de un televisor con el mando a distancia incluido

Puede controlar su televisor con los botones siguientes.



Botón	Funcionamiento
<b>MUTE</b>	Encienda o apague el volumen del televisor.
<b>AV/INPUT</b>	Cambia la fuente de entrada del televisor entre la televisión y otras fuentes de entrada.
(ENCENDIDO DEL TELEVISOR)	Enciende o apaga el televisor.
<b>VOL +/-</b>	Ajusta el volumen del televisor.
<b>PR/CH</b> /	Se desplaza arriba y abajo en los canales memorizados.

### ! Nota

Dependiendo de la unidad que se conecte, quizás no pueda controlar el televisor con algunos de los botones.

## Configuración del mando a distancia para el televisor

Puede utilizar el televisor con el mando a distancia incluido.

Si el televisor se encuentra en la lista siguiente, seleccione el código de fabricante apropiado.

1. Con el botón (ENCENDIDO DEL TELEVISOR) pulsado, pulse el código de fabricante para su televisor con los botones numéricos (véase tabla siguiente).

Fabricante	Número de código
LG	1 (Por defecto), 2
Zenith	1, 3, 4
GoldStar	1, 2
Samsung	6, 7
Sony	8, 9
Hitachi	4

2. Suelte el botón (ENCENDIDO DEL TELEVISOR) para completar el ajuste.

Dependiendo del televisor, algunos o todos los botones pueden no funcionar en el televisor, incluso después de introducir el código de fabricante correcto. Cuando cambie las pilas del mando a distancia, el número de código que haya introducido podría volver al ajuste por defecto. Introduzca de nuevo el número de código adecuado.

## Solución de problemas

PROBLEMA	Causa & Solución
Sin alimentación eléctrica	<ul style="list-style-type: none"> <li>No está enchufado el cable de alimentación. Conecte el cable de alimentación</li> <li>Compruebe el estado accionando otros dispositivos electrónicos.</li> </ul>
No hay sonido	<ul style="list-style-type: none"> <li>Está seleccionada una fuente de entrada incorrecta. Compruebe la fuente de entrada y seleccione la fuente de entrada correcta.</li> <li>La función de silenciamiento del audio está activada. Pulse <b>MUTE</b> o ajuste el nivel del volumen para cancelar la función de silenciamiento del audio.</li> </ul>
No hay sonido procedente del bafle.	<ul style="list-style-type: none"> <li>El cable de alimentación del woofer no está conectado. Enchufe el cable de alimentación en la toma de pared.</li> <li>Se ha desconectado el acoplamiento entre la unidad y el woofer. Conecte la unidad y el woofer (Consulte la página 11)</li> </ul>
La ventana de visualización está oscura.	<ul style="list-style-type: none"> <li>El Atenuador o la Función de desactivación temporal están activados. Pulse <b>SLEEP</b> para cancelar la función.</li> </ul>
El mando a distancia no funciona correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>El mando a distancia está demasiado lejos de la unidad. Utilice el mando a una distancia no superior a 7 metros.</li> <li>Hay un obstáculo en el espacio entre el mando a distancia y la unidad. Retire el obstáculo.</li> <li>Las baterías del mando a distancia están descargadas. Reemplace las pilas por unas nuevas.</li> </ul>
La función de encendido/apagado automático de la alimentación no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dependiendo del dispositivo conectado y el cable óptico, es posible que esta función no funcione.</li> </ul>

## Marcas comerciales y licencia



Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo Doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.



Fabricado bajo licencia conforme a los números de patente de los Estados Unidos: 5,956,674; 5,974,380; 6,487,535 y otras patentes emitidas y pendientes en los Estados Unidos y en todo el mundo. DTS, el símbolo, y DTS y el símbolo juntos son marcas registradas y DTS 2.0 Channel es una marca registrada de DTS, Inc. El producto incluye software. © DTS, Inc. Todos los derechos reservados.



La tecnología inalámbrica *Bluetooth*® es un sistema que permite el contacto por radio entre aparatos electrónicos con un alcance máximo de 10 metros.

La conexión de aparatos individuales bajo tecnología inalámbrica *Bluetooth*® no incurre en ningún cargo. Se puede utilizar un teléfono móvil con tecnología inalámbrica *Bluetooth*® a través de Cascade, si la conexión se ha realizado con tecnología inalámbrica *Bluetooth*®.

El término, la marca y los logotipos *Bluetooth*® son propiedad de *Bluetooth*® SIG, Inc. y cualquier uso que Pioneer Corporation haga de ellos estará bajo licencia.

Otras marcas comerciales y nombre comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

## Mantenimiento

### Manejo de la unidad

#### Envío del aparato

Guarde la caja y los materiales de embalaje originales. Si necesita enviar la unidad, para la máxima protección, vuelva a embalarla como la recibió originalmente de fábrica.

Para mantener las superficies exteriores limpias

- No utilice líquidos volátiles, del tipo de sprays insecticidas, cerca del aparato.
- Si limpia apretando con fuerza, podría dañar la superficie.
- No deje productos de goma o plástico en contacto con el aparato durante un periodo prolongado de tiempo.

#### Limpieza de la unidad

Para limpiar la unidad, utilice un paño suave y seco. Si las superficies están muy sucias, utilice un trapo suave ligeramente humedecido con una solución de detergente suave. No utilice productos fuertes, como alcohol, bencina o disolvente, porque podrían dañar la superficie de la unidad.

## Especificaciones

General	
Requisitos de alimentación	AC 200 - 240 V, 50 / 60 Hz
Consumo de energía	40 W
Dimensiones (An x Al x F)	950 x 71 x 47 mm
Peso neto (aprox.)	2,5 kg
Temperatura de funcionamiento	41 °F a 95 °F (5 °C a 35 °C)
Humedad de funcionamiento	5 % a 90 %
Alimentación de bus (USB)	DC 5 V  500 mA

Entradas	
DIGITAL IN (OPTICAL IN)	3,0 Vrms (p-p), toma óptica x 2
PORT. IN	0,5 Vrms (toma estéreo 3,5 mm)

Amplificador	
Modo estéreo	80 W + 80 W (4 Ω a 1 kHz)
Subwoofer	140 W (3 Ω a 60 Hz)

Subwoofer inalámbrico	
Requisitos de alimentación	AC 200 - 240 V, 50 / 60 Hz
Consumo de energía	40 W
Tipo	1 altavoz de 1 vía
Impedancia	3 Ω
Potencia nominal de entrada	140 W
Potencia Máxima de entrada	280 W
Dimensiones netas (An x Al x F)	170 x 360 x 316 mm
Peso neto	5,54 kg

- El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso de mejoras.

